

STN	Radiátory opatrené ventilátorom, konvektory a podlahové konvektory. Časť 1: Technické špecifikácie a požiadavky.	STN EN 16430-1 06 1100
------------	---	--

Fan assisted radiators, convectors and trench convectors - Part 1: Technical specifications and requirements

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 04/15

Obsahuje: EN 16430-1:2014

120589

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, odbor SÚTN, 2015
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 16430-1

December 2014

ICS 91.140.10

English Version

**Fan assisted radiators, convectors and trench convectors - Part
1: Technical specifications and requirements**

Radiateurs assistés par ventilateur, convecteurs et
convecteurs de caniveaux - Partie 1 : Spécifications
techniques et exigences

Gebälseunterstützte Heizkörper, Konvektoren und
Unterflurkonvektoren - Teil 1: Technische Spezifikationen
und Anforderungen

This European Standard was approved by CEN on 9 November 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
Foreword.....	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Terms and definitions	5
4 Pretreatment and coating	5
5 Dimensional tolerances and pressure tightness.....	5
5.1 General.....	5
5.2 Material specification and wall thickness of wet heating surfaces	6
5.2.1 General.....	6
5.2.2 Finned tube convectors	6
5.2.3 Other materials.....	6
5.3 Leak testing	6
5.4 Pressure strength testing	6
5.5 Surface defects	7
6 Electrical and mechanical safety for fan assisted radiators	7
7 Noise emission.....	7
8 Thermal outputs and cooling capacity.....	7
8.1 Test method and laboratory	7
8.1.1 Thermal outputs.....	7
8.1.2 Cooling capacity	8
8.2 Aim of the test programme	8
8.3 Test data	8
8.4 Test report	8
9 Catalogue data	9
9.1 General.....	9
9.2 Identification code of the heating appliance.....	9
9.3 Thermal output.....	9
9.4 Cooling capacity	9
9.5 Noise emission.....	10
9.6 Dimensions.....	10
9.6.1 Radiators	10
9.6.2 Convectors	10
9.6.3 Fan assisted radiators and convectors	11
9.6.4 Ventilation radiators and convectors	11
9.7 Maximum operating pressure.....	11
9.8 Maximum operating temperature	11
9.9 Electrical connections.....	11
9.10 Catalogue reference data	12
10 Marking and labelling	12

Foreword

This document (EN 16430-1:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 130 "Space heating appliances without integral heat sources", the secretariat of which is held by UNI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2015 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2015.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

The European Standard "Fan assisted radiators, convectors and trench convectors" consists of the following parts:

- Part 1: Technical specifications and requirements
- Part 2: Test method and rating for thermal output
- Part 3: Test method and rating for cooling capacity

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard defines the technical specifications and requirements of fan assisted radiators, convectors and trench convectors for permanent installation in central heating systems which are factory assembled or kits.

This European Standard covers fan assisted radiators and convectors fed with water at temperatures below 120 °C, supplied by a remote heating source.

This European Standard also applies for radiators and convectors according to EN 442-1 to determine their dry cooling capacity.

This European Standard does not apply to discrete heating appliances.

This European Standard also defines the additional common data that the manufacturer is to provide to the trade in order to ensure the correct application of the products.

This European Standard applies to the testing for the determination of thermal output and dry cooling capacity of

- fan assisted radiators and convectors, provided the heater/cooler has a dedicated fan or fans;
- trench convectors with and without fan(s), provided the fan(s) are dedicated;
- ventilation radiators and convectors (only heating);
- not fan assisted radiators and convectors (only cooling).

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 442-1, *Radiators and convectors — Part 1: Technical specifications and requirements*

EN 442-2, *Radiators and convectors — Part 2: Test methods and rating*

EN 16430-2, *Fan assisted radiators, convectors and trench convectors — Part 2: Test method and rating for thermal output*

EN 16430-3, *Fan assisted radiators, convectors and trench convectors — Part 3: Test method and rating for cooling capacity*

EN 60335-2-80, *Household and similar electrical appliances — Safety — Part 2-80: Particular requirements for fans*

EN ISO 2409:2013, *Paints and varnishes — Cross-cut test (ISO 2409:2013)*

EN ISO 3741, *Acoustics — Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure — Precision methods for reverberation test rooms (ISO 3741)*

EN ISO 3743-1, *Acoustics — Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure — Engineering methods for small movable sources in reverberant fields — Part 1: Comparison method for a hard-walled test room (ISO 3743-1)*

EN ISO 3744, *Acoustics — Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure — Engineering methods for an essentially free field over a reflecting plane (ISO 3744)*

EN ISO 3745, *Acoustics — Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure — Precision methods for anechoic rooms and hemi-anechoic rooms (ISO 3745)*

EN ISO 9614-1, *Acoustics — Determination of sound power levels of noise sources using sound intensity — Part 1: Measurement at discrete points (ISO 9614-1)*

EN ISO 9614-2, *Acoustics — Determination of sound power levels of noise sources using sound intensity — Part 2: Measurement by scanning (ISO 9614-2)*

EN ISO 12499, *Industrial fans — Mechanical safety of fans — Guarding (ISO 12499)*

EN ISO/IEC 17025, *General requirements for the competence of testing and calibration laboratories (ISO/IEC 17025)*

IEC 62301, *Household electrical appliances — Measurement of standby power*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN